

INCONTRO VECCHI AMICI DI SAN ROCCO

24 SETTEMBRE 2000 – PIANI DI PRAGLIA

versi di Armando Giorgi
Premio Lauro di Bronzo 2016
per la poesia *Vegnî doman*



Da-a çitæ in sciâ colinn-a,
dove gh'ea l'aia finn-a,
sciù da-o Prinçipe a montâ
a te pòrta in faccia a-o mâ.
Dòppo in çerto bello tòcco
gh'è a gexa de San Rocco.
In sciâ pòrta Olcese, l'Abbà,
senpre pronta a saluâ,
pöi gh'ea dònne, fâvan ciæti,
o giornale êan di fæti
ciù inportanti da giornâ.
Ma 'na vòtta, za se sà,
òua sta etæ a l'é pasâ,
cosci rèsta, cai amixi
aregordâ tenpi felici.
Gh'ea zugoéi ascì fin,
o fornâ e o postin,
pe de bõcce a l'ea 'na lòtta,
un o dixè: "T'ê Spiòtta",
l'atro: "Ti ti veu fâ o drito,
mi te diggo, aloa, Benito".
Co-o biliardo gh'ea o bar Rosso,
o padron o l'ea o sciò Gosto,
e d'arente in San Françesco,
tra-o vèrde e missa a-o fresco,
a bociòfila, tra [?.]
pe-e sò gare a l'ea famoza,
comme a cazerma da Finansa
dove e goardie êan lì de stansa.
Òua parlemmo in pitinin
do gelato, o Giromin
ch'o giava co-o caretto
da San Rocco e da Corvetto.
Gh'ea da ballo 'na saletta
conosciua comme Balletta,
'n atra pe-i sòcci combatenti,
a Guerassi, a fâ contenti
balerin ch'amman o liscio,
fâvan o tango con o striscio.
E pe dame lustro a-i euggi
me ven in cheu ascì i treuggi,
con arente do Pin o monte,
Fetti e sòcci, scciopette pronte.
A noiatri ançien ne manca
o laghetto ciamòu Gianca.
Inta fèsta de San Rocco
i scî Pippi dâvan sbocco
con o lancio, a l'oa de çenn-a,
de baloin 'na dexenn-a,
però quande in çè se isâvan
squæxi tutti se bruxiâvan.

E in salita Granaieu
gh'ea a scheua di figèu
con e méistre Calvi e Amati
che insegnâvan nommi e dati,
mentre avéivimo tra-i pê
di méistri in pò sciantæ,
o Meixinn-a, ascì o Badan,
ch'êan lèsti co-e sò man,
çerti gran spelinsigoin,
êan bravi e in pò gondoin.
Inte 'n scagno picinin
gh'ea o Totò, o savatin.
Pöi vixin 'na vegia òstàia,
gh'ea a Mari a tabacàia
co-a mania de pagâ o scòtto
co-i numeri do lòtto.
Pöi o Triglia tutti i giorni
o goitava inti dintorni
e o se sentiva pago
arivando scinn-a a-o lago.
E l'Angin o l'âia da criâ:
"A l'é cada a mæ fainâ!"
e o sonava a sò tronbetta
instalâ inta giardinetta.
Primma o Giöxe, pöi o Drin
con l'òstàia e o cantinin
conosciua do Americano,
'n òmetin ciutòsto strano.
Me ven scinn-a in fatorizo
ripensando a-o Paradizo,
l'Angiolinn-a co-o Gioanin
che gh'avéivan ascì bon vin.
Personaggio o l'ea o Trezze,
coscì tante e sò scorezze,
solo quande o l'ea bevuo
o pagava de seguò.
Pöi l'Edvige, 'na scignoia
nòta ascì pe fâ a pontua.
A casetta dita de l'ægoa
(no serviva miga o pægoa)
controlâ ògni matin
da l'amigo Nicolin.
Loigia a Ranga a l'âia 'n banchetto
òrdinòu, lindo e netto
co-e niseue, co-i pistacci
(aloe no gh'ea Standa né spacci).
Pöi, montando inti gradin
gh'ea a bitega da Marinin:
a vendéiva ascì bacilli,
fænn-a doçe, pan a chilli.

Arigordæ pöi quande gh'ea
a Cinora carbonea
e chinando vèro a ciassa
a Mafalda a vendéiva a giassa,
a bitega da Pietrinn-a
ch'a faxéiva a besagninn-a,
a l'òtanta, pròpio là,
gh'ea o Pietro o maxelâ,
e o Peo, co-i mù o l'ea
arente a-a meza galea.
Da-a Bològna e oltre a via
gh'è a montâ Gesù e Maria,
a-a meitæ ghié 'na viletta
che ghe stava ascì o Ciumetta,
lê do can inamuòu
perché o l'ea in bon caciòu.
Cari rotti e senza reue
i-i portâvan inte cà neue,
se dovéivan riparâ
da-o Razzini, o l'ea o ferâ.
Quande zogâvimo inta ciassa
co-o balon de carta strassa
"Bòssa" dîvimo "ariva lê"
o l'ea o Girdo o cantonè:
anche se o ne-o pigiava
lê de murte o non ne dava.
E pe dave in pò 'na scòssa
òua parlemmo do Caròssa,
in eròe ciutòsto puro
ch'o deviava ascì o siluro
e, amixi, non son balle,
o spostava con e spalle
o co-o Vitòrio Emanuelin
a-o scobon a tavolin
o ghe diva: "Pròpio quello
sciâ maestæ o sètebèllo?"
"L'emmo pèrso!" o ghe criava,
'n atra carta se zugava
e coscì a l'é finia
a l'é anæta ascì a partia,
òu belin, cao mæ rè,
emmo pèrso ascì i dinæ.
Sti quadretti non van pèrsi
e perciò l'ò missi in vèrsi
pe noiatri amixi ançien
che a-o sestè ghe voemmo ben.
I aregòrdi son penscei
da tegnili ancheu pe vei
drento a-o cheu in alegria.
Salutemmo a compagnia.